

2018年6月20日

PRESS RELEASE



独立行政法人国際協力機構

□ 内容についてのお問い合わせ

独立行政法人国際協力機構（JICA）沖縄国際センター

研修業務課・担当者名 前川 朝康、e-mail:Maekawa.Tomoyasu@jica.go.jp

TEL：098-876-6000 FAX：098-876-6014

<http://www.jica.go.jp/okinawa/index.html>

沖縄水道事業体によるサモア水道技術支援

～第5回沖縄連携によるサモア水道公社維持管理能力強化プロジェクト研修～

JICA 沖縄国際センターでは、6月25日(月)から7月6日(金)までの10日間、サモア水道公社の技術者を招聘し、沖縄の水道事業体(今回は、那覇市上下水道局、沖縄市水道局、南部水道企業団)の技術支援のもと、水道資産管理、無収水対策、漏水探知及び修理技術に関する研修を実施します。

研修概要

1. 研修期間及び対象人数

2018年6月24日(日)来日～2018年7月7日(土)帰国、サモア水道公社技術者4名

2. 期待される成果

- 無収水、漏水探知、料金徴収、資産管理業務に係る知識・技術の向上
- 沖縄水道事業体の無収水削減管理体制の理解(漏水情報管理、顧客情報管理、資産管理など)
- サモア水道公社における役割・責任の理解促進および問題解決に向けた企画提案

3. 研修内容

- (1) 老朽管の取換えのための漏水情報の蓄積と漏水探知の年間計画(漏水班)
- (2) 効率的な検針方法(料金徴収班)
- (3) 正確な無収水量を把握するための迅速なデータ操作(無収水対策班)
- (4) 常時報告されるデータ修正作業の効率化やそのシステム構築(資産管理班)

9. 研修日程

			研修内容	研修受入団体
1	6/24	日	沖縄着	
2	6/25	月	ブリーフィング、研修概要説明(オリエンテーション)及び研修準備	JICA
3	6/26	火	効率的な検針方法(料金徴収班)	那覇市上下水道局
4	6/27	水	データ修正作業の効率化やそのシステム構築(資産管理班)	那覇市上下水道局
5	6/28	木	無収水対策:計装システム、DMAと圧力管理、メーター/料金徴収他	沖縄市水道局
6	6/29	金	無収水対策:計装システム、DMAと圧力管理、メーター/料金徴収他	沖縄市水道局
7	6/30	土	休日	
8	7/1	日	休日	
9	7/2	月	南水水道事業概要、住宅地における漏水探知実習	南部水道企業団
10	7/3	火	漏水修理又は管路施工現場実習	南部水道企業団
11	7/4	水	地下ダム、緩速ろ過浄水場視察(水源と浄水施設)	南部水道企業団
12	7/5	木	班連携の活動計画作成、	JICA
13	7/6	金	班連携の活動計画作成、レポート作成評価会、修了書授与	JICA
14	7/7	土	沖縄発	

注: 持続可能な開発目標 (SDGs)

2015 年 9 月、ニューヨーク国連本部において「国連持続可能な開発サミット」が開催され、193 の加盟国によって「我々の世界を変革する: 持続可能な開発のための 2030 アジェンダ」が全会一致にて採択されました。2030 アジェンダでは、ミレニアム開発目標 (MDGs) の後継である新たな目標として「持続可能な開発目標 (SDGs)」を掲げています



なお本案件は、SDGs 目標6の“安全な水とトイレを世界中に”を主な目標に取り組んでいます。

(参考)

JICA の web サイト:

<https://www.jica.go.jp/aboutoda/sdgs/index.html>

国連開発計画 (UNDP) 駐日代表事務所の web サイト:

<http://www.jp.undp.org/content/tokyo/ja/home/sustainable-development-goals.html>

【本件問い合わせ先】

JICA 沖縄国際センター 研修業務課

前川 朝康 E-mail: Maekawa.Tomoyasu@jica.go.jp TEL: 098-876-6000 FAX: 098-876-6014

以上